

Ikalwan Solat ni Pablo koni Timoteo

¹ Hiko hi Pablo, apostol ni Jesu-Cristo bana ta yadti a kanakoman nan Dios. Inhogo na ko para mangaral tongkol ha biyay a homin anggawan a impangako nan matanggap tamo koni Jesu-Cristo.

² Solat kodti komo Timoteo a anlabyon ko bilang sarilin anak.

Patoloy mo komon matanggap a kaabigan, inganga-ro tan kaliswayan nakom a ibat konan Dios Ama tan konan Katawan tamon Jesu-Cristo.

Pa-maki-salamat tan Pa-mangwawali

³ Awlo-yabi, kada an-idawat kata ay ampaki-salamat ako konan Dios a ansambawon kon malinis a konsinsya a bilang kasa-samba lan kapapo-papoan ko. ⁴ Angka-panomtoman koy kata-tangih mo hin imbati kata, kanya hi-ban a nakom kon ma-kit katay na pigaw mahostoy kaligawan ko. ⁵ Angka-panomtoman koy namaot yay maptog a katotpol mo koni Jesus a bilang syimprin katotpol nan papo mon hi Loida tan nanay mon hi Eunice. Sigorado ko a ison ot komo anggan hawanin yay anodtaw a katotpol.

⁶ Kanya ta an-ipapanomtoman ko komo a pag-inakitan mon gamiton ha pa-magsirbi konan Dios yay kababaan a impayabol na komo hin imparna koy gamot ko ha olo mo. ⁷ Nga-min, binyan na tamon Dios nin Ispirito na, ambo para mali-mo tamo, nokay para magkamain tamon

kapangyarian, pa-manglabi tan pa-makasohito ha sarili.

⁸ Kanya ando mo komon ikaringoy yay pangangaral tongkol koni Jesus a Katawan. Ando moy namaot komon ikaringoy yay pa-makapriso ko [bana ha kaho-honol ko kona], nokay ha kapangyarian nan Dios ay makiasa-sa ka kongko nin magdya-dya anamaot bana ha pangangaral nin Labah a Balita. ⁹ Inlipyas na tamon Dios tan hina-wayan para mag-in banal a tawtawo na. Ginwa nadtì ambo bana ha gawgawa tamon kawkaabigan, nokay bana ha main nan tatala tan kaabigan. Hin kalin-oo-nawan ot, ba-yo pinalsay halban ay intatala nay nan gaw-on yadtin kaabigan kontamo ha paralan ni Jesu-Cristo. ¹⁰ Kot impa-kit nan bongat yadtin kaabigan na kontamo hin hi Jesu-Cristo a Ma-milipyas tamò ay naglalaman tawo. Tinalo nay kamatyan tan impatandaan na iti konan yadtin Labah a Balita a main biyay a homin anggawan.

¹¹ Pinili na kon Dios para mag-in mangangaral nin yadtin Labah a Balita tan para mag-in apostol tan ma-noro konlan ambo Israelita. ¹² Yadtì a bara-nan no anongkot iti kon ampagdya-dya hawanin [ha prisowan]. Anodtaw pa man, kay ko an-ikaringoy a anodti nangyari kongko bana ta bilbi ko yay ampasimalaan ko a homin laloma no ambo hi Jesu-Cristo, tan angka-sigoro ko a maingatan na yay impa-taya ko kona* anggan ha hoyot a awlo. ¹³ Gaw-on mon pangaligan ha pa-noro mo yay tama a aral a intoro ko komo,

* **1:12** 1:12 Maari anamaot: yay impa-taya na kongko.

tan magpatoloy ka ha katotpol tan pa-manglabi a tinanggap mo bana ha pa-makiasa-sa mo koni Jesu-Cristo. ¹⁴ Ha tambay nin Masanton Ispirito nan Dios a ampi-wan kontamo, pakaingatan mo yay Labah a Balita a impa-taya nan Dios komo.

¹⁵ Tanda mo a pino-layan la koy na nin halos halban lan hilay taga probinsyan Asia a antompol koni Jesus, pati na hi Figelo tan Hermogenes.

¹⁶ Balo ta hi Onesiforo yay mabotbot namakhaw nakom ko, kanya an-idawat ko konan Katawan a komon payabolan nan abig a pamilya na, ta maskin nakapriso ko ay kay na ko ingkaringoy.

¹⁷ Masbali, hin nakalato ya iti ha syodad Roma ay pinag-inakitan na kon tiningkap anggan ha na-kit na ko. ¹⁸ Tanda a tanda moy namaot yay kawkaabigan a gi-ginwa na kongko ha syodad Efeso. Payabolan na ya komon abig nin Katawan ha awlon kala-lato nan oman.

2

Yay Kaalimbawaan nin Kaho-honol koni Cristo

¹ Kanya anak ko, pakhawon moy katotpol mo bana ha kaabigan a antanggapon tamo koni Jesu-Cristo. ² Yadtaw bawbagay a nalngo mon itoro ko tan pinaptog anamaot nin lako a tawo, yadtaw syimpri a dapat mon itoro ha tawtawon mapasimalaan tan maronong anamaot manoro ha laloma.

³ Pagpasinsyawan moy namaot a dawdyadya bilang a-say maptog a impagka-hondalo ni Jesu-Cristo. ⁴ Aligon moy ogali hondalo a kay angkaliwa ha gawgawa ambo panghondalo pigaw ma-palilikot nay opisyal na a namili kona.

⁵ Bilang anamaot ha a-say ma-maki-lomba mo-layo, kay ya manalo tan kay ma-biyan primyo no kay na honolon a riglaminto nin paikap. ⁶ Oya ot a a-say alimbawa: Yay ma-malbwat a nagpagal ay dapat bongat a hiyay mo-nan makinabang ha bonga nin tawtanaman na. ⁷ Paka-isipon modtin an-ibalita ko ta ipaintindyan nan Katawan komo yadtin halban.

⁸ Panomtomon mo hi Jesu-Cristo a norong nabyay tan ibat ha lahi ni Ari David ayon ha Labah a Balita a an-ipangaral ko. ⁹ Bana ha pangangaral ko nin yadti ay ampagdya-dya ako hawanin tan nakabalol ot nin bilang a-say kriminal. Balo ta yay Halita nan Dios ay kay maari balolon ta patoloy syimprin angkaipangaral. ¹⁰ Kanya ampagpasinsyawan koy halban dya-dya alang-alang ha tawtawon pinili nan Dios, pigaw matanggap lay namaot yay kalipyasan a iti koni Jesu-Cristo tan maka-paki-lamo ha glorya nin homin anggawan. ¹¹ Oyay a-say kaptogan a mapasimalaan tamo:

No potog a an-itoring tamo yay sarili tamo nin nati nin kalamo ni Jesu-Cristo,
 morong tamoy namaot mabyay bilang pamorong nan nabyay para maka-paki-lamo tamo kona.

¹² Tan no ampagpasinsyawan tamoy dawdya-dya alang-alang kona,
 mag-ari tamoy namaot nin kalamo na.

Kot no ibalita tamo a ambo tamo yan Katawan,
 ibalita nay namaot ha lomato a panaon a ambo tamo yan Katawan.

13 No wari man ta hitamo kot ambo maptog ha main tamon katotpol, maptog ya ot syimpri ta kay ya ampangoman.

Yay Kaho-honol a Ka-palilikot Konan Dios

14 Ipapanomtoman mo ya-rin a kaptogan konlan antompol ison, tan alang-alang konan Katawan ay bibilinan mo hila a pa-lilihan lay pa-mi-poporpya tongkol ha tawtirmino. Yadti ay homin maibin abig, nokay pangibatan bongat mahira a katotpol lan ampakalngo. 15 Pag-inakitan mon patoloy mag-in karapat-dapat konan Dios, a-say ma-magsirbi na a homin dapat ikaringoy tan maptog a ma-noro nin kaptogan...

16 Pa-lilihan moy pa-notol-totol nin bawbagay a ambo ka-palilikot ha Dios tan kay makapamin abig. Nga-min, yay anggomwa nin anorin ay lalon ampipaka-dayo ha Dios, 17 tan yay tawtotoro la ay angkomalat nin bilang ha kaka-kalat nin masakit a kansir. Lowa konlan ampanoro nin anorin ay hi Himeneo tan hi Fileto. 18 Dinomayô hilay na ha tama a totoro ta an-ibalita lan nayari anay pa-morong mabyay nin hilay ni-kati. Ha anodti ay anhiraon lay katotpol lan laloma. 19 Kot yay pa-hal pondasyon tamon halban antompol a inigwa nan Dios ay matibay, tan anodti a nakasolat ison: “Bilbi nan Katawan a tawtawon ikon na.” tan “Hinoman a ampamibalita a hi Cristo a Katawan na ay dapat tomgon ana ha pa-mangwa doka.”

20 Maialimbawa tamo ha nangasasari a hawhangkap ha bali nin a-say mayaman. Ambo

halban ay gawa ha balitok tan pilak, nokay main anamaot gawa bongat ha kayo o lota. Main hawhangkap para ha pawpili a pamigamitan, tan main anamaot pang-ordinaryo. ²¹ Kanya hinoman a ampoma-lilih ha kawkarokaan ay ialig yan bilang ha a-say mablin kahangkapan. Nakapolok ya para konan Katawan, karapat-dapat ha sirbisyo na tan pirmin handa ha anyakaman a labah a gawgawa. ²² Kanya pakadayo ka ha dawdoka a ilig nin mangalago. Pag-inakitan mon lalon mag-in maptog ha main mon pa-magkatawo, lalon omgot ha katotpol tan ha labi, tan magpatoloy ha labah a pamaki-sondo nin kalamo hilay andomawat konan Katawan nin main malinis a kanakoman. ²³ Palilihan moy pa-midibatin homin maibin abig a bilang ha ilig lan tawtawon kolang a tinanda. Tanda moy nan lamang a pangibatan orin nin golo. ²⁴ Nga-min, ambo maganda ha a-say magsirbi nan Katawan a maki-golo-golo, nokay dapat yan mapangabot ha halban, maronong manoro tan mapasinsya. ²⁵ Kailangan itoynong na hilay angkomontra ha totoro na nin main awit kaaypaan nakom, ta hapa no yadti paralan nan Dios para mangombabali hila ta bilbion lay nay kaptogan. ²⁶ No anorin, maka-boloh hilay na ha pa-hal ka-lot ni Satanas. Nga-min, nilingo na hila para homonol ha kalabayan na.

3

Yay Mangyari ha Hoyot a Panaon

¹ Paka-tandaan modti: Ha hoyot a panaon ay magkamain grabin kadya-dyaan. ² Karamilan ha tawtawo ha lomato a panaon ay mawmakasarili, lawlopan kwarta, mawmalaspot, ma-magmata-gay, ma-maroroka, sawsobirbyo ha matoantawo la, homin otang nakom, ambo maka-Dios, ³ homin inganga-ro, kay ampaki-sondo ha hinoman, ma-nira nin kapara, homin pa-makasohito ha sarili, tan kay masopil nin hinoman, tinitiplon lay kawkaabigan, ⁴ tawtraidor, oloy-olo, hawhambog tan anhomonol ha dawdoka a ilig dinan malabi hila ha Dios. ⁵ Konwari rawrilihyoso hila, anta kay angka-kit ha biyay la a main ipikto a pa-makarilihyoso la. Mag-ingat kamo ha anorin a kawklasin tawo. ⁶ Main konlan hila-rin a ampanaktika pigaw makaloob hila ha bawbali, ta lingo-lingowon lay bawbabayin maparah mipol. Maayat la hiladtin bawbabayi a angka-golowan bana ha nagawa lan kawkasalanan tan angka-wit nin nangasasari a dawdoka a ilig. ⁷ Ampag-aral hila man anan ampag-aral, balo ta mika-ka-noman ay kay hila makaintindi nin kaptogan. ⁸ No pa-no hi Janes tan hi Jambres kot kinomontra koni Moises hin yadtaw, anorin anamaot kapara konlan hiladtin tawtawon mamanglingo-lingo, angkomontra hila ha tama a totoro. Doka anay isip la, tan na-paptogan a lingoy katotpol la. ⁹ Balo ta kay magpatoloy orin a angga-gaw-on la ta ma-tandaan syimpri nin halban a main lan kawkaongowan a bilang nangyari konlan hiladtaw hi Janes tan hi Jambres.

Hoyot a Bawbibilin

¹⁰ Kot hika, tanda a tanda mo yay an-itoro ko, pa-mag-oogali ko, tatala ko ha biyay, katotpol ko, pa-magpasinsya ko, pa-manglabi ko ha kapara tan pa-mag-agwanta kon dawdya-dya, ¹¹ yay pa-na-damsak la kongko tan yay dawdya-dya a dinalanan ko ha Antioquia, Iconio tan Listra. Lako man orin a dinalanan kon pa-na-damsak, kot inlipyas na kon Katawan ha halban nin ya-rin. ¹² Tan balang tawon ampagbiyay nin mahonol koni Jesu-Cristo ay dalanan nay namaot a pa-na-damsak. ¹³ Kot hilay dawdoka a tawo tan hilay ma-manglingo-lingo ay padoka anan padoka. Patoloy hilan manglingo-lingo, bi-sa hila man ay patoloy angkalingo.

¹⁴ Balo ta hika, Timoteo, patoloy mon honolon yay tawtotoro a na-pag-aralan mo tan ampi-polon mo a tama, lalo paot ta bilbi mo hilay nanoro komo. ¹⁵ Kanya paibat hin anak ka, kabisado moy nay Masanton Kasolatan a ampaka-pitiro no pa-no magkamain kalipyasan ha paralan nin katotpol koni Jesu-Cristo. ¹⁶ Intiron Masanton Kasolatan ay Dios a namipanakom para solaton odti ta pigaw magamit ha pangangaral, pa-nita ha kawkalingowan, pa-mitoyngong tan pa-mitandoro ha maptog a pamagbiyay, ¹⁷ ta pigaw yay tawo nan Dios ay homin pa-magkolang tan parihadon labah ha balang gawgawa kaabigan.

4

¹ Timoteo, main akon ibibilin komo ha arapan nan Dios tan ni Jesu-Criston Katawan. Hi Cristo a manosga ha tawtawon angkabyay man o nati

na ha pa-mako nan oman iti tan ha pa-mag-ari na. ² Kanya ipangaral moy Halita nan Dios, tan kailangan parihado ka ha anyakamay panaon. Pangaralan, itoynong tan wawaliwan mo hila ha paralan nin mapasinsyan panonoro. ³ Nga-min, lomato a panaon a kay lay na long-on tawtawo yay tama a totoro, nokay ha apos lan ma-honol lay dawdoka a ilig ay mangwa hilan manoro konla a mamitoro bongat nin labay lan long-on. ⁴ Kay lay na long-on a tama a totoro nokay tawtototon tanay arapon la. ⁵ Balo ta hika, Timoteo, ingatan moy sarili mo ha halban bagay tan agwantawan moy dawdya-dya. Gaw-on moy katongkolan mo bilang mangangaral nin Labah a Balita, tan isagawa moy balang dapat mon gaw-on ha pa-magsirbi mo konan Dios.

⁶ Yay biyay ko ay pa-hal idada-ton ana, ta kay ana maboyot ay ipapati la koy na. ⁷ Ha pa-magsirbi ko konan Katawan ay nag-inakit ako nin bilang ha a-say ma-maki-lomba molayo, kanya ma-halita ko a naabot koy nay pangangawan, tan kay ko binokotan a katotpol ko. ⁸ Kanya hawanin, main anan an-ita-gan kongko a korona bilang primyon matanggap nin balang tawon maptog kona. Yay Katawan a maptog a howis a mami kongko nin yadtin primyo ha awlon pangongokom, tan ambo bongat kongko nokay pati konlan halban an-omapos a makalato yay na.

Pawpirsonal a Impaki-totol ni Pablo

⁹ [Timoteo,] no maari mako ka iti kongko ha maparah a panaon. ¹⁰ Nga-min, imbati na

koy na ni Demas ta nawili yay na ha lawligaligan angkaibi nin babon lota. Itaw yay na ha syodad Tesalonica. Hi Cresente namaot ay nako yan probinsyan Galacia, tan hi Tito ay ha probinsyan Dalmacia. ¹¹ Hi Lucas bongat a kalamoan ko. Kaon mo hi Marcos ta ipakika mo ya ha pa-mako mo iti, ta mahi-ban a maitambay na kongko ha trabaho para konan Katawan. ¹² Hi Tiquico ay inhogo ko ha syodad Efeso. ¹³ Pa-mako mo iti, awiton moy alimonmon ko a imbati ko konli Carpo itaw ha syodad Troas. Awiton moy namaot a lawlibro ko, laloy na yadtaw sawsinolat ha mablin klasin papil. ¹⁴ Napakadoka a ginawa na kongko ni Alejandro a panday nin tanso. Parosawan na yan Katawan ha karokaan a gi-ginwa na. ¹⁵ Mag-ingat kay namaot kona ta masyado yan kontra ha anipangaral tamo.

¹⁶ Hin primiro kon indipinsa a sarili ko ha korti, homin akon kalamoan ta pino-layan la kon halban. Ando la tana komon pagbayaran odti konan Dios. ¹⁷ Anorin man, yay Katawan a kalamoan ko tan namakhaw nakom ko, kanya naipangaral kon hosto yay Labah a Balita konlan halban ambo Israelita itaw ha korti. Inlipyas na koy namaot ha sigoradon kamatyan a pa-hal hinamham ha boboy nin liyon. ¹⁸ Yay Katawan a patoloy mamilipyas kongko ha anyakaman a karokaan, tan hiyay namaot a mangawit kongko ha langit a kaarian na. Poriwon tamo yan anggan-angga. Amen.

Pawpakomosta

¹⁹ Ikomosta mo ko konlan miambalin Priscila* tan Aquila, tan ha halban kapamilyawan ni Onesiforo. ²⁰ Nagpaka-bati hi Erasto ha syodad Corinto. Hi Trofimo namaot ay imbati ko ha syodad Mileto ta main yan masakit. ²¹ Piliton mon maka-ka iti ba-yo panaon layop.

Angkomostawon la ka ni Eubulo, Pudente, Lino, Claudia tan hilay halban tawtalakaka ha katotpol iti.

²² Patoloy na komon pakhawon ni Jesu-Criston Katawan a nakom mo, tan komon patoloy mon matanggap a kaabigan na. Amen.

* **4:19** 4:19 Ha Griego: Yay ginamit ni Pablo iti ay "Prisca" a alo-alo ni Priscila.

Tina Sambal
Sambal: Tina Sambal (New Testament)

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Sambal)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

141ae5aa-a617-5cb6-9329-888eefccf925